



AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06121-17/2020/17

Datum: 21. 6. 2021

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: agencija), na podlagi 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/06 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08 – ZPOMK-1, 77/10 – ZSFCJA, 90/10 – odl. US, 87/11 – ZAvMS, 47/12, 47/15 – ZZSDT, 22/16, 39/16, 45/19 – odl. US in 67/19 – odl. US, 82/21; v nadaljevanju: ZMed) v postopku inšpekcijskega nadzora nad izpolnjevanjem zakonskih zahtev iz tretjega oddelka drugega poglavja ZMed, družbi ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija, ki jo zastopa direktor Boštjan Vidmar, kot izdajateljica lokalnega televizijskega programa posebnega pomena ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA), po uradni dolžnosti izdaja, naslednjo

ODLOČBO

1. Družbi ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija, se odreja, da v roku 3 mesecev od vročitve te odločbe zagotovi:
 - da bo televizijski program ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) v dnevnem oddajnem času med 8. in 24. uro vseboval najmanj dvajset (20) odstotkov lokalnih vsebin lastne produkcije in
 - da bosta v tem deležu zastopani informativna in kulturno-umetniška programska vsebina ter vsaj še ena izmed naslednjih vrst lokalnih programskih vsebin lastne produkcije: informativna, kulturno-umetniška, izobraževalna, otroška ali mladinska, verska, športna ali kulturno-zabavna programska vsebina.
2. Družba ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija mora najkasneje do izteka roka iz prve točke te odločbe Agenciji poslati dokazila o izpolnjevanju obveznosti iz prve točke te odločbe.
3. Posebni stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija, ki je na podlagi prvega odstavka 109. člena ZMed pristojna za inšpekcijski nadzor nad izvajanjem zakonskih določb o televizijskih programih posebnega pomena (3. oddelek drugega poglavja ZMed), je zoper družbo ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija (v nadaljevanju: izdajateljica), ki je izdajateljica televizijskega programa ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) (voden v razvidu medijev pod številko 199; kot bo pojasnjeno točki 3 obrazložitve je bilo ime programa v času vzorčenja programa ATV SIGNAL LITIJA) s statusom lokalnega programa posebnega pomena (ki mu je bil dodeljen z odločbo št. 740-53/2003/11 z dne 26. 1. 2004) po uradni dolžnosti začela postopek inšpekcijskega nadzora glede izvajanja določb ZMed, ki veljajo za lokalne televizijske programe posebnega pomena.



(1)

Zakonske zahteve in pogoji, ki jih mora izpolnjevati lokalni program posebnega pomena so določeni v 77., 78. in 82. členu ZMed ter v 5. in 6. členu Pravilnika o programih posebnega pomena (Uradni list RS, št. 85/02; v nadaljevanju: Pravilnik).

Zadevni postopek je uveden na podlagi ugotovitve agencije z vpogledom v spis, iz katerega izhaja, da je bila izdajateljici v postopku, z enakim obsegom nadzora, dne 27. 7. 2018 vročena inšpekcijska odločba št. 06121-8/2018/15, ki je postala pravnomočna dne 27. 8. 2018. Agencija je z navedeno odločbo izdajateljici odredila ukrepe za odpravo ugotovljenih nepravilnosti in pomanjkljivosti, o njihovem sprejetju pa je izdajateljica obvestila agencijo z dopisoma, ki sta vodena pod opravnima številka 06121-8/2018/17 z dne 21. 12. 2018 in 06121-8/2018/18 z dne 12. 1. 2019.

Agencija je v tem nadzornem postopku ponovno preverila ali izdajateljica lokalnega televizijskega programa posebnega pomena ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) izpolnjuje zahteve in pogoje, ki jih mora izpolnjevati lokalni program posebnega pomena in so določeni v prvem (delež lokalnih vsebin lastne produkcije) in tretjem odstavku (minimalni čas oddajanja) 77. člena ZMed, 7. alineji prvega odstavka 78. člena ZMed (št. pogodb o zaposlitvi) ter 82. členu ZMed, natančneje v 5. in 6. členu Pravilnika (raznovrstnost programskih vsebin na dnevni in tedenski ravni).

(2)

Z namenom izvedbe inšpekcijskega nadzora je agencija na podlagi drugega odstavka 29. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št. 43/07-UPB1 in 40/14; v nadaljevanju: ZIN) v povezavi s 40. in 41. členom Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/11 in 84/15; v nadaljevanju: ZAvMS) od izdajateljice skladno z zahtevami Metodologije nadzorstva avdiovizualnih medijskih storitev in radijskih programov (Uradni list RS, št. 31/2012; v nadaljevanju: Metodologija) pridobila posnetke predvajanega televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA od vključno 15. 6. 2020 do vključno 21. 6. 2020, od 8.00 do 24.00 (v nadaljevanju: zgoraj določeni časovni interval) in podatke, iz katerih je mogoče ugotoviti minimalni čas oddajanja lokalnega televizijskega programa, delež lokalnih vsebin lastne produkcije v oddajnem času med 8. in 24. uro ter raznovrstnost lokalnih programskih vsebin lastne produkcije na dnevni in tedenski ravni.

Dne 19. 8. 2020 je agencija v dopisu, vodenem pod št. 06121-17/2020/6, s strani Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (v nadaljevanju: ZPIZ) prejela zahtevane podatke o številu zaposlenih za dan 17. 6. 2020.

(3)

Med tekom postopka je agencija z vpogledom v razvid medijev ugotovila, da se je mediju ATV SIGNAL LITIJA, ki je v razvid medijev vpisan pod zaporedno številko 199, dne 8. 7. 2020 z odločbo Ministrstva za kulturo št. 61510-21/2013-MIZKŠ/11 spremenilo ime, in sicer iz imena ATV SIGNAL LITIJA v ime ETV HD, zaradi česar je agencija po uradni dolžnosti dne 7. 9. 2020 izdala Dovoljenje za izvajanje televizijske dejavnosti št. 381261-77/2020/10 v nadaljevanju: dovoljenje), s katerim je izdajateljici



dovolila izvajanje televizijske dejavnosti v skladu z zapisanim v izreku dovoljenja (vključno z uporabo imena ETV HD). Ker se status programa posebnega pomena podeljuje izdajateljici za program in je izdajateljica ista, ima izdajateljica, družba ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija. še vedno status lokalnega programa posebnega pomena za program ETV HD (v času vzorčenja programa je bilo ime programa še vedno ATV SIGNAL LITIJA, zaradi česar agencija to ime uporablja v nadaljevanju).

(4)

Agencija je prejete podatke in posnetke predvajanega televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA pregledala ter pri tem ugotovila, da izdajateljica v primeru nekaterih programskih vsebin, ki v skladu s 4. členom Pravilnika o programih posebnega pomena (Uradni list RS, št. 85/02; v nadaljevanju: Pravilnik) spadajo med lokalne programske vsebine lastne produkcije, zvrstnosti in produkcije ni opredelila v skladu z Metodologijo, zato je agencija v obravnavanih primerih iz nadaljevanja te točke, te spremenljivke popravila. Na podlagi vsega tu navedenega je agencija opravila analizo izvajanja tistih določb ZMed, ki veljajo za lokalne televizijske programe posebnega pomena in so navedene v 1. točki tega dokumenta ter ugotovitve o dejanskem stanju v pozivu k izjasnitvi št. 06121-17/2020/12 poslala dne 9. 2. 2021 izdajateljici. Dne 24. 2. 2021 je v dopisu, ki ga agencija vodi pod številko 06121-17/2020/13, izdajateljica poslala svojo izjasnitev in dodatna pojasnila. Agencija je izjasnitev podrobno preučila. V nadaljevanju točke 4 so navedene spremembe izdajateljinih opredelitev, kot jih je agencija razložila že v pozivu, izdajateljica pojasnila iz izjasnitve, opredelitev agencije do izdajateljinih navedb ter argumenti, na podlagi katerih je agencija ugotavljala izpolnjevanje predpisov v tem inšpekcijskem postopku. Pri opredelitvah ostalih programskih vsebin in njihovih spremenljivk je sledila opredelitvam izdajateljice.

1.) Iz poslanih posnetkov in podatkov za televizijski program ATV SIGNAL LITIJA predvajan dne 15. 6. 2020 izhaja, da je bila tega dne na sporedu programska vsebina »Duhovna misel«, v kateri je kisovski župnik Janez Mrak predaval o zakramentih, o spoštovanju boga v luči pandemije, o praznovanju praznika svetega rešnjega telesa in krvi, ki jo je izdajateljica opredelila kot kulturno-umetniško programsko vsebino. Agencija je v nasprotju z izdajateljico in v skladu z Metodologijo ugotovila, da gre v primeru dotične programske vsebine, za oddajo, ki je namenjena obravnavi dogajanja znotraj posamezne verske skupnosti in posredovanju verskih sporočil. Ker gre za oddajo, zasnovano na posamezni obliki verovanja, je agencija to programsko vsebino v skladu s 15. členom Metodologije opredelila kot versko programsko vsebino.

2.) Izdajateljica je programsko vsebino »Predstavljamo vam«, ki je bila predvajana 15. 6. 2020 ob 21:19:36, opredelila kot zabavno programsko vsebino. Po pregledu zadevne programske vsebine je agencija ugotovila, da gre v konkretni oddaji za studijski pogovor s pevcem in ustvarjalcem zabavne glasbe Zoranom Cilenškom. Glasbenik je preko pogovora predstavil svojo karierno pot, spregovoril o glasbenih sodelavcih ter o svojih glasbenih projektih, tudi novostih. Med pogovorom so bili predvajani tudi njegovi videospoti. Po mnenju agencije iz zgoraj opisanih lastnosti oddaje izhaja, da gre za avtorsko oddajo o glasbi (o slovenski zabavni glasbi), zaradi česar je agencija omenjeno programsko vsebino skladno z 18. členom Metodologije opredelila kot kulturno-zabavno programsko vsebino. Ker je v primeru te programske vsebine, že izdajateljica sama označila predvajanje te programske vsebine kot kasnejšo ponovitev, agencija trajanja omenjene programske vsebine ni



upoštevala pri ugotavljanju deleža lokalnih vsebin lastne produkcije ter pri ugotavljanju zvrstnosti na dnevni in tedenski ravni, saj se v skladu s 13. členom Pravilnika o merilih za opredelitev vsebin lastne produkcije (Uradni list RS, št. 77/02; v nadaljevanju: Pravilnik o lastni produkciji) v delež programskih vsebin, nastalih v lastni produkciji, všttevajo samo premiere in prve ponovitve televizijskih programskih vsebin, razen ponovitev televizijskih pogovornih oddaj, ki ustrezajo kriterijem za uvrstitev v katero od kategorij programskih vsebin, določenih za programe s statusom posebnega pomena.

3.) Izdajateljica je programsko vsebino z naslovom »Aktualno: 5 minut za knjižnico«, ki je bila predvajana dne 15. 6. 2020, opredelila kot kulturno-umetniško programsko vsebino. Agencija je navedeno programsko vsebino pregledala in ugotovila, da gre za oddajo, v kateri so posredovani nasveti o izposoji, informacije o obratovanju knjižnice ter ostala knjižnična obvestila. Gre za oddajo namenjeno zlasti obveščanju o aktualnih dejstvih, dogodkih in dogajanjih v zvezi z zadevami splošnega interesa. Skladno z 12. členom Metodologije tovrstne programske vsebine spadajo med informativne programske vsebine, ne pa med kulturno-umetniške, za katere po 14. členu Metodologije velja, da uprizarjajo kulturne ali umetniške dogodke, zvrsti, trende, avtorje ipd. ali jih strokovno in kritično obravnavajo, ter druga avdio ali avdiovizualna avtorska dela kulturno-umetniškega značaja. Zaradi vsega tu navedenega je agencija omenjeno programsko vsebino skladno z 12. členom Metodologije opredelila kot informativno programsko vsebino. Ker je v primeru te programske vsebine, že izdajateljica sama označila predvajanje te programske vsebine kot kasnejšo ponovitev, agencija trajanje omenjene programske vsebine ni upoštevala pri ugotavljanju deleža lokalnih vsebin lastne produkcije ter pri ugotavljanju zvrstnosti na dnevni in tedenski ravni, saj se v skladu s 13. členom Pravilnika o lastni produkciji v deleže programskih vsebin, nastalih v lastni produkciji, všttevajo samo premiere in prve ponovitve televizijskih programskih vsebin, razen ponovitev televizijskih pogovornih oddaj, ki ustrezajo kriterijem za uvrstitev v katero od kategorij programskih vsebin, določenih za programe s statusom posebnega pomena.

4.) Agencija je vsem programskim vsebinam naštetim v tabeli 1 spremenila vrsto produkcije iz hišne v kupljeno, saj je iz posredovanih izdajateljinih podatkov in iz podatkov v impresumih posameznih programskih vsebin razvidno, da producent omenjenih programskih vsebin ni izdajateljica oziroma omenjene programske vsebine niso bile izdelane po njenem naročilu in za njen račun. Skladno s 14. členom Pravilnika o lastni produkciji se šteje, da je programska vsebina posameznega radijskega ali televizijskega programa nastala v lastni produkciji, če je bila za izvirno predvajanje na tem programu izdelana v produkciji izdajateljice oziroma je bila izdelana po njenem naročilu in za njen račun. Zaradi navedenega programske vsebine našete v tabeli 1 niso lastna produkcija in jih agencija ni upoštevala pri ugotavljanju deleža lokalnih vsebin lastne produkcije ter pri ugotavljanju zvrstnosti na dnevni in tedenski ravni.

Ime programske vsebine	Datum predvajanja	Čas predvajanja	producent
Sedem	15. 6. 2020	19:38:13	ETV, mediji in turizem, d. o. o
Širimo obzorja: demenca	16. 6. 2020	20:14:18	ETV, mediji in turizem, d. o. o
Sedem: arhiv: ETV - junij 2011 / 420	16. 6. 2020	21:22:09	ETV, mediji in turizem, d. o. o



Sedem	19. 6. 2020	18:30:15	ETV, mediji in turizem, d. o. o
Svet skozi zgodovino z Goranom Ajtičem	19. 6. 2020	19:04:53	ETV, mediji in turizem, d. o. o
Sedem	19. 6. 2020	21:59:37	ETV, mediji in turizem, d. o. o

Tabela 1: programske vsebine, ki niso lastna produkcija

5.) Kot izhaja iz izjasnitve, izdajateljica ni oporekala oz. nasprotovala ugotovitvam agencije iz prvega, drugega in tretjega odstavka te točke, zato agencija svojih ugotovitev iz teh točk o predvajanem televizijskem programu ATV SIGNAL LITIJA ni spreminjala. Glede ugotovitev o vrsti produkcije iz četrtega odstavka te točke, je izdajateljica pojasnila, da je zadevni inšpekcijski nadzor potekal v tehnično in programsko zahtevnem prehodnem obdobju, v času prevzema družbe izdajateljice s strani novega lastnika, ki je že imel družbo, registrirano za televizijsko dejavnost, ETV d.o.o. Ta je bila v času zadevnega inšpekcijskega nadzora izdajateljica televizijskega programa ETV. Zaradi sočasnega delovanja obeh televizij, ko televizijska dejavnost pod okriljem družbe ETV d.o.o. še ni bila ukinjena, je ta družba vse programske vsebine v prehodnem obdobju delala tudi za namen in po naročilu izdajateljice ATV Babnik & CO d.n.o.

V zvezi z ugotavljanjem vrste produkcije, je agencija izdajateljicne navedbe o prehodnem obdobju preučila, a jih ne more upoštevati, ne da bi pri tem zaobšla določbe 14. člena Pravilnika o merilih za opredelitev vsebin lastne produkcije. Agencija v konkretnih primerih iz tabele 1 namreč ni ugotovila navedb o tem, da bi bile programske vsebine iz tabele 1 izdelane po naročilu izdajateljice in za njen račun, niti izdajateljica ni posredovala dokazil o tem. Zaradi navedenega agencija svojih ugotovitev o vrsti produkcije ni spreminjala.

6.) Izdajateljica glede doseženega nizkega deleža lokalnih vsebin lastne produkcije v izjasnitvi pojasni, da agencija ni upoštevala skrajšanega dnevnega oddajnega časa. Izdajateljica še doda, da je oddajni čas skrajšala z umestitvijo mašil v videostraneh, ki jih je razdelila na dva dela in sicer na obvestila (oz. mašila) in na komercialne videostrani. Zaradi navedenega izdajateljica predlaga, da se v tabeli 2 izračunan delež lokalnih programskih vsebin ponovno preračuna tako, da se upošteva trajanje skrajšanega dnevnega oddajnega časa med 8. in 24. uro, ki znaša po ugotovitvi izdajateljice 8 ur in ne 16 ur, kot to navaja agencija.

Po prečitvi navedb zgornjega odstavka je agencija ugotovila, da jih ne more upoštevati kot relevantnih, saj so po njenem mnenju zmotne. Že iz analize programa je agencija namreč ugotovila, da v času, ko izdajateljica v svojem televizijskem programu ne predvaja programskih vsebin, (to so tisti deli programa, ki jih je mogoče klasificirati v skladu z določbami od 12. do vključno 27. člena Metodologije, razen 26. člena, ki klasificira neprogramski element), predvaja različne programske elemente, ki jih je agencija skladno z 22. členom Metodologije opredelila kot obvestila, saj gre za predvajanje napovednikov posameznih programskih vsebin, za predvajanja sporeda, za obvestila o elektronskem programskem vodiču, za čestitke ob občinskem prazniku ter obvestila o selitvi upravne enote. Kot v izjasnitvi napotuje že izdajateljica z besedno zvezo »komercialne videostrani«, je agencija v omenjenem času poleg obvestil ugotovila tudi predvajanje plačanih video obvestil (oz. avdiovizualnih komercialnih sporočil) s statično sliko v obliki videostrani, ki jih je skladno s 23. členom Metodologije opredelila kot avdiovizualna komercialna sporočila v avdiovizualnih medijskih storitvah. Tako obvestila kot avdiovizualna komercialna sporočila spadajo med programske vsebine,



zaradi česar jih je agencija tudi štela v oddajni čas (čas predvajanja teh programskih vsebin je v tabeli 2). Skladno s prvim odstavkom 66. člena ZMed se všteto v dnevni oddajni čas vse programske vsebine, ki jih posamezen televizijski program razširja od 0. do 24. ure posameznega dneva, razen če ta zakon določa drugače. Zaradi navedenega agencija svojih ugotovitev o oddajnem času ni spreminjala.

datum	Začetek	konec	trajanje
15. 6. 2020	8:00:00	18:57:14	10:57:29
15.6. 2020	22:35:08	23:59:59	1:24:51
16.6. 2020	08:00:00	19:32:15	11:32:15
18.6. 2020	8:00:00	19:55:50	11:55:50
18. 6. 2020	22:56:00	23:59:59	01:03:59
19. 6. 2020	8:00:00	18:25:25	10:25:25
19. 6. 2020	22:22:52	23:59:59	1:37:07

tabela 2: predvajanje obvestil in plačanih video obvestil s statično sliko:

V kolikor bi izdajateljica želela zmanjšati količino dnevnega oddajnega časa, bi morala predvajati neprogramske elemente. Ti se v skladu s 26. členom Metodologije ne všteto v oddajni čas programa. Med neprogramske elemente sodijo zlasti testni signal, izpad programa ali mašila (celozaslonski logotip programa, panoramska kamera in podobno). To so elementi, ki razen morebitne minimalne informacije o imenu televizijskega programa ne vsebujejo nobene dodatne informacije o čemerkoli in so brez lastnosti, zaradi katerih bi jih bilo mogoče klasificirati kot programske vsebine.

(5)

Na podlagi analize podatkov in posnetkov televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA ter ugotovitev o posameznih programskih vsebinah, je agencija ugotovila (upoštevane vsebine so navedene v tabeli 4), da so bili v pregledanih dneh v zadevnem televizijskem programu, v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 v času med 8. in 24. uro, predvajani naslednji deleži lokalnih programskih vsebin lastne produkcije.

dan	delež lokalnih vsebin lastne produkcije
15. 6. 2020	9,61%
16. 6. 2020	12,12%
18. 6. 2020	15,96%
19. 6. 2020	11,82%

tabela 3: delež lokalnih programskih vsebin

Navedeno pomeni, da izdajateljica televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 v času med 8. in 24. uro tega ni predvajala skladno z določbo prvega odstavka 77. člena ZMed, ki med drugim določa, da mora lokalni televizijski program v dnevnem oddajnem času med 8. in 24. uro vsebovati najmanj dvajset (20) odstotkov lokalnih vsebin lastne produkcije.



datum	naslov	predvajanje	vrsta produkcije	začetek	konec	trajanje	zvrst programske vsebine
15.06.2020	DUHOVNA MISEL	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	19:28:39	19:38:12	0:09:34	verska
15.06.2020	MOZAIK KULTURE Z VODITELJICO NADJO	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	19:58:23	20:55:32	0:57:10	kulturno-umetniška
15.06.2020	DOGODKI TEDNA	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:59:53	21:19:35	0:19:43	informativna
16.06.2020	RAZSTAVA GRAFIK PUŠKINOVIH DEL	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:00:10	20:10:28	0:10:19	kulturno-umetniška
16.06.2020	10. SEJA OS LITIJA, 1. DEL	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	22:13:56	23:59:59	1:46:04	informativna
18.06.2020	RAZSTAVA GRAFIK PUŠKINOVIH DEL	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:00:25	20:10:43	0:10:19	kulturno-umetniška
18.06.2020	NOVICE IZ PARLAMENTA	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:15:14	20:44:21	0:29:08	informativna
18.06.2020	10. SEJA OS LITIJA, 2. DEL	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:48:23	22:36:07	1:47:45	informativna
18.06.2020	MEDVED NA VRHU	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	22:49:57	22:55:59	0:06:03	izobraževalna
19.06.2020	MEDVED NA VRHU	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	19:58:50	19:04:52	0:06:03	izobraževalna
19.06.2020	DOGODKI TEDNA	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:00:05	20:21:41	0:21:37	informativna
19.06.2020	SKUPAJ PO DOMAČE	premierno / 1. pon. / 2. pon. tv pog. oddaje	hišna / naročena	20:26:17	21:55:22	1:25:47	kulturno-zabavna

tabela 4: seznam upoštevanih programskih vsebin

Agencija je tudi ugotovila, da je izdajateljica v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 predvajala zadevni televizijski program vsakodnevno v trajanju najmanj 16 ur, iz česar izhaja, da je izdajateljica predvajala televizijski program ATV SIGNAL LITVIJA v skladu z določbo tretjega odstavka 77. člena ZMed, po katerem mora znašati minimalni čas vsakodnevnega oddajanja lokalnega televizijskega programa tri (3) ure dnevno in štiri (4) dni v tednu.

(6)

Z analizo programa je agencija ugotovila, da so bile v televizijskem programu ATV SIGNAL LITIJA v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 v času med 8. in 24. uro predvajane naslednje programske vsebine, ki skladno s 4. členom Pravilnika štejejo med lokalne programske vsebine:

	15. 6. 2020	16. 6. 2020	18. 6. 2020	19. 6. 2020
Informativne	Dogodki tedna	10. seja OS Litija , 1. del	10. seja OS Litija , 2. del, Novice iz parlamenta	Dogodki tedna
Kulturno-umetniške	Mozaik kulture	Razstava grafik Puškinovih del	Razstava grafik Puškinovih del	/
Kulturno-zabavne	/	/	/	Skupaj po domače
Izobraževalne	/	/	Aktualno: medved na vrhu	Aktualno: medved na vrhu
Verske	Duhovna misel	/	/	/

tabela 5: zvrstnost upoštevanih programskih vsebin

Iz navedenega v tabeli 5 je agencija ugotovila, da je bila v televizijskem programu ATV SIGNAL LITIJA v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 v deležu lokalnih programskih vsebin lastne produkcije med 8. in 24. uro vsakodnevno zastopana zgolj informativna ter vsak dan vsaj še ena izmed drugih vrst lokalnih programskih vsebin iz 4. člena Pravilnika. Iz napisanega izhaja, da izdajateljica ni izpolnila pogoja iz prvega odstavka 6. člena Pravilnika, ki določa, da morajo biti v deležu lokalnih programskih vsebin lastne produkcije med 8. in 24. uro vsakodnevno zastopane informativne in kulturno-umetniške programske vsebine iz 4. člena Pravilnika ter programske vsebine iz vsaj še ene druge vrste programskih vsebin, ki so opredeljene v 4. členu Pravilnika.

Iz ugotovljenega dejanskega stanja izhaja tudi, da je bilo v televizijskem programu ATV SIGNAL LITIJA v dneh 15. 6. 2020, 16. 6. 2020, 18. 6. 2020 in 19. 6. 2020 predvajanih pet (5) različnih vrst programskih vsebin lastne produkcije (informativna, kulturno-umetniška, izobraževalna, verska in kulturno-zabavna), s čimer je izdajateljica televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA izpolnila pogoj iz drugega odstavka 6. člena Pravilnika, ki določa, da morajo biti v tedenski programski shemi zastopane programske vsebine iz vsaj petih različnih programskih vsebin iz 4. člena Pravilnika.

(7)

Na podlagi podatkov, ki jih je posredoval ZPIZ izhaja, da so bile pri izdajateljici televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA na dan 17. 6. 2020 zaposlene tri (3) osebe za nedoločen čas s polnim delovnim časov. Iz navedenega izhaja, da izdajateljica izpolnjuje pogoj iz sedme alineje prvega odstavka 78. člena ZMed, po kateri morajo imeti z izdajateljico televizijskega programa s statusom lokalnega



programa posebnega pomena, sklenjeno pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas s polnim delovnim časom vsaj trije delavci.

(8)

Na podlagi vsega navedenega izhaja, da je izdajateljica, v nadzorovanem časovnem intervalu, televizijski program ATV SIGNAL LITIJA s statusom lokalnega programa posebnega pomena predvajala, v skladu z določbo tretjega odstavka 77. člena ZMed (minimalni čas vsakodnevnega oddajanja), v skladu s sedmo alinejo prvega odstavka 78. člena ZMed (število zaposlenih) in v skladu z določbo drugega odstavka 6. člena Pravilnika (raznovrstnost programskih vsebin na tedenski ravni). Iz vsega navedenega tudi izhaja, da izdajateljica v nadzorovanem časovnem intervalu televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA s statusom lokalnega programa posebnega pomena, tega ni predvajala skladno z določbo prvega odstavka (delež lastne produkcije v program v dnevnem oddajnem času med 8. in 24. uro), saj je bil ta delež dne 15. 6. 2020 nižji za 10,59%, dne 16. 6. 2020 za 7,88%, dne 18. 6. 2020 za 4,04 odstotke in dne 19. 6. 2020 nižji za 8,12%, in prvega odstavka 6. člena Pravilnika (raznovrstnost programskih vsebin na dnevni ravni), saj dne 16. 6. 2020 in 18. 6. 2020 nista bili predvajani vsaj še ena izmed drugih vrst lokalnih programskih vsebin iz 4. člena Pravilnika. Na podlagi vsega tu navedenega agencija ugotavlja, da izdajateljica televizijskega programa ATV SIGNAL LITIJA, tega programa ni predvajala v skladu z vsemi določbami ZMed in Pravilnika, ki veljajo za programe z lokalnim statusom posebnega pomena, katerih izvajanje agencija preverja v tem inšpekcijskem postopku.

(9)

V teku postopka je izdajateljica v dopisu podala tudi oris razmer, v katerih naj bi delovala v zadnjem obdobju. Izdajateljica navaja, da je inšpekcijski nadzor potekal v tehnično in programsko zahtevnem prehodnem obdobju, zgolj slaba dva meseca po prevzemu družbe s strani novega lastnika, ko sta hkrati delovali še obe televiziji in dokončna pripojitev v eno televizijo še ni bila dokončno izvedena. S koncem leta 2020 je bilo sicer uspešno prenešeno poslovanje televizije ETV na družbo ATV Babnik & CO d.n.o., Litija. V sklopu tega je izdajateljica tudi spremenila ime programa iz ATV SIGNAL LITIJA v ETV HD.

Glede raznovrstnosti vsebin izdajateljica izpostavlja dejstvo, da so v času inšpekcijskega nadzora veljale omejitve zbiranja in organizacije dogodkov, kot jih je določal Odlok o začasni splošni omejitvi zbiranja ljudi na javnih krajih in mestih v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 69/20, 78/20, 85/20 in 92/20), zato je bila izdajateljica prisiljena ukiniti nekatere redne tedenske oddaje z gosti. To so bile pretežno kulturno-umetniške oddaje »Kulturni kolač«, »Jazz z Nino«, »Oddaja o knjigi« in kulturno-zabavna oddaja »Skupaj po domače«, ki je sicer potekala v živo z glasbenim ansamblom. Izdajateljica še izpostavi, da so bile odpovedane vse javne prireditve in dogodki, ki jih je v normalnih razmerah vedno pokrivala in z njih poročala.

(10)

Ker gre v zadevnem primeru za ugotovljeno neizpolnjevanje nekaterih preverjenih pogojev, ki veljajo za lokalne televizijske programe posebnega pomena, saj je agencija ugotovila pomanjkljivo izvajanje



zahtev, ki izhajajo iz prvega odstavka 77. člena ZMed (delež lastne produkcije lokalnih programskih vsebin) in iz prvega odstavka 6. člena Pravilnika (raznovrstnost programskih vsebin na dnevni ravni), lahko agencija v skladu s tretjim odstavkom 109. člena ZMed v okviru inšpekcijskega nadzora izdajateljici odvzame status, pridobljen na podlagi določb 78. in 79. člena tega zakona.

Zaradi navedenega v prvem odstavku te točke je agencija v nadaljevanju postopka z izsledki inšpekcijskega nadzora z dopisom št. 06121-17/2020/14 z dne 9.4.2021 seznanila Svet za radiodifuzijo (v nadaljevanju: SRDF) in ga v skladu s 100. členom ZMed pozvala k podaji predhodnega mnenja glede odvzema statusa lokalnega televizijskega programa posebnega pomena. Kot izhaja iz četrte alineje prvega odstavka 100. člena ZMed, je SRDF neodvisno strokovno telo, ki daje agenciji predhodno mnenje tudi o odvzemu statusa lokalnega televizijskega programa.

SRDF je na svoji seji z dne 23. 4. 2021 sprejel sklep št. 0132-16/2021/3, ki ga agencija vodi pod številko 06121-17/2021/15, iz katerega izhaja negativno predhodno mnenje SRDF o odvzemu statusa posebnega pomena izdajateljici televizijskega programa ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA). V obrazložitvi sklepa je SRDF navedel, da so omejitveni ukrepi za zajezitev epidemije, ki so bili v veljavi od marca 2020, najbolj omejili ravno tiste dejavnosti, ki so pogosto predmet obravnave v lokalnih programskih vsebinah lastne produkcije (ves ta čas so bili omejeni oz. prepovedani tako javni kulturni in športni dogodki, pa tudi večina vseh drugih oblik javnih prireditev in javnega združevanja). Tako je bila, po oceni SRDF, količina dogodkov, ki naj bi jih obravnavala lokalna televizijska produkcija bistveno manjša, kar je še posebej izrazito na lokalnem nivoju. Po mnenju SRDF je upad predvajanja vsebin, ki na različne načine obravnavajo prej omenjene dogodke razumljiv in logičen. Nadalje SRDF svojo odločitev o negativnem predhodnem sklepu o odvzemu statusa posebnega pomena utemeljuje z dejstvom, da je epidemija povzročila največ težav ravno lokalnim in regionalnim medijem, saj so ti utrpeli velik padec prihodkov iz oglaševanja. Glede na razmere na trgu in zatrjevano finančno stanje izdajateljice je verjetnost, da bi odvzem statusa programa posebnega pomena pomenil ukinitvev izdajanja televizijskega programa ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) zelo velika. Dodatno težavo naj bi za te medije, tudi za omenjeni televizijski program, predstavljale tudi majhne ekipe zaposlenih, ko so morali nekateri v karanteno (ali bolniški stalež) in so se morale organizacije epidemiološkemu stanju prilagoditi na način, da ni bilo ogroženo delovanje in oddajanje posameznega medija. SRDF tudi meni, da ugotovljene kršitve niso hujše narave. Zaradi vsega naštetega SRDF meni, da je v danem trenutku odvzem statusa lokalnega programa posebnega pomena pretiran in nesorazmeren ukrep.

Iz zapisnika 48. redne seje SRDF (agencija vodi zapisnik pod št. 0132-19/2021/3 z dne 20. 5. 2021), ki je bila dne 22. 4. 2021, na kateri je bil sprejet omenjeni sklep, izhaja tudi stališče predstavnice Ministrstva za kulturo, ki predlaga naložitev odprave kršitev ter podpira sprejem negativnega predhodnega mnenja, saj so mediji v času razglašene epidemije bili v zelo težkem položaju, ko ni bilo dogodkov in drugih vsebin, o katerih mediji s statusom posebnega pomena običajno poročajo, zaradi česar je pri odločanju potrebno upoštevati okoliščine povezane z epidemijo.

(11)

Skladno s tretjim odstavkom 109. člena ZMed lahko agencija v okviru inšpekcijskega nadzora izdajateljici, v primeru kršitev zakonskih določb o televizijskih programih posebnega pomena, odvzame status, pridobljen na podlagi določb 77. in 78. člena tega zakona.



Kot bo razvidno iz nadaljevanja, je agencija oblikovala odločitev glede morebitnega odvzema statusa lokalnega programa posebnega pomena izdajateljici televizijskega programa ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) na podlagi ugotovitev iz tega inšpekcijskega nadzora, na podlagi sklepa o negativnem predhodnem mnenju SRDF o odvzemu statusa in njegovi obrazložitvi, tudi stališča predstavnice Ministrstva za kulturo iz zapisnika 48. redne seje SRDF, in na podlagi navedb izdajateljice.

Po mnenju agencije iz ugotovitev tega inšpekcijskega nadzora izhaja, da gre za lahko odpravljiva odstopanja od predpisanega deleža lokalnih programskih vsebin v oddajnem času med 8. in 24. uro, saj je agencija ugotovila, da je do odstopanja od predpisanega deleža iz prvega odstavka 77. člena ZMed prišlo zaradi zmotne interpretacije 26. člena Metodologije v prehodnem obdobju prevzema družbe izdajateljice s strani novega lastnika in da izdajateljica ni zagotovila izpolnjevanja pogoja o raznovrstnosti programskih vsebin na dnevni ravni v dveh analiziranih dneh, kar izdajateljica lahko hitro odpravi. Iz inšpekcijskega nadzora tudi izhaja, da je izdajateljica nepravilnost iz odločbe št. 06121-8/2018/15 z dne 27. 7. 2018 uspela odpraviti (izpolnjevanje pogoja o številu zaposlenih iz 78. člena ZMed).

Agencija ugotavlja, da je analizirano obdobje sovpadalo s časom med dvema razglašenima epidemijama, in se strinja z navedbo SRDF, da je bila v analiziranem obdobju količina dogodkov, ki naj bi jih obravnavala lokalna televizija, zaradi epidemioloških omejitev bistveno manjša, s čimer je bilo tudi težje pripraviti ustrezen obseg lastnih oddaj, in da so bili prihodki iz oglaševanja v tem obdobju manjši. Pri tem agencija pritrjuje tudi navedbam izdajateljice o težavah, ki jih ima zaradi epidemioloških omejitev pri pripravi rednih tedenskih oddaj različnih zvrsti v sodelovanju z gosti oz. pri pripravi oddaj, ki sicer temeljijo na pokrivanju dogodkov, ki zaradi epidemioloških ukrepov v času nadzora niso bili dovoljeni. Agencija ugotavlja, da je morala izdajateljica zaradi vsega naštetega prilagoditi organizacijo dela na način, da ni bilo ogroženo delovanje in oddajanje medija, kar je vplivalo na okrnjeno pripravo programa. Po mnenju agencije navedeni razlogi vplivajo na zagotavljanje zadostnega deleža lokalnih programskih vsebin lastne produkcije in zagotavljanje raznovrstnosti programskih vsebin na dnevni ravni, zaradi česar je agencija navedeno upoštevala pri odločitvi o morebitnem odvzemu statusa posebnega pomena.

Izdajateljica je imetnica lokalnega statusa posebnega pomena od leta 2004. Že od takrat je edini televizijski program z lokalnim statusom na geografskem območju, ki mu je namenjen, zato z ustvarjanjem televizijskega programa znatno prispeva k pluralnosti in raznolikosti medijev tega območja. Prav tako s poročanjem o lokalnih dogodkih informira ter spodbuja lokalno kulturno ustvarjalnost, s pripravo različnih programskih vsebin spodbuja razvoj izobraževanja in znanosti, s pogovornimi in drugimi oddajami viša kulturo javnega dialoga ter ohranja in nadgrajuje slovensko nacionalno in kulturno identiteto. S tremi zaposlenimi za nedoločen čas s polnim delovnim časom uresničuje javni interes medijev na področju utrjevanja pravne in socialne države. Glede na vse ugotovljeno je agencija mnjenja, da je izdajateljčin prispevek k uresničevanju javnega interesa na področju medijev v lokalnem okolju večji od javnega interesa po odvzemu statusa lokalnega programa posebnega pomena zaradi lahko odpravljivih odstopanj od izpolnitve pogojev za lokalni status, ki so prav tako nastali v času posebnih in izjemnih objektivnih okoliščin pandemije koronavirusa.

Ob upoštevanju vsega zgoraj navedenega in skladno z načelom sorazmernosti iz 7. člena ZIN, po



katerem se izreče ukrep, ki je za zavezanko ugodnejši, če je s tem dosežen namen predpisa, se je agencija odločila, da se izdajateljici statusa lokalnega programa posebnega pomena za televizijski program ETV HD (prej ATV SIGNAL LITIJA) tega ne odvzame, temveč se ji v skladu z drugim odstavkom 109. člena ZMed ponovno odredi rok za odpravo nepravilnosti in pomanjkljivosti na način in v roku, ki ga agencija sama določi.

Pri odločitvi za določitev roka za odpravo nepravilnosti in pomanjkljivosti je agencija upoštevala težo ugotovljenih nepravilnosti in pomanjkljivosti, saj mora izdajateljica tako v odrejenem roku zagotoviti izpolnjevanje zahteve iz prvega odstavka 77. člena ZMed (delež lokalnih vsebin lastne produkcije v oddajnem času med 8. in 24. uro) ter 6. člena (raznovrstnost v predpisanem dnevnem deležu lokalnih programskih vsebin lastne produkcije) Pravilnika. Agencija pri tem ugotavlja, da gre pri neizpolnjevanju predpisanega deleža lokalnih programskih vsebin v oddajnem času med 8. in 24. uro in predpisane raznovrstnosti programskih vsebin na dnevni ravni za ugotovljene kršitve, ki predstavljajo lahko odpravljiva odstopanja. Upoštevajoč vse navedeno agencija ocenjuje, da je ugotovljene nepravilnosti mogoče odpraviti v roku, ki je naveden v prvi točki izreka te odločbe.

Obveznost obveščanja Agencije o sprejetih ukrepih za odpravo nepravilnosti iz druge točke te odločbe izhaja iz petega odstavka 29. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št. 43/07 – uradno prečiščeno besedilo in 40/14; v nadaljevanju: ZIN) in je s tem tudi utemeljena.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je agencija na podlagi petega odstavka 213. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13 in 175/20 – ZIUOPDVE) odločila tako, kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/12, 110/13, 40/14 – ZIN-B, 54/14 – odl. US, 81/15 in 40/17, v nadaljnjem besedilu; ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt Agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.

Odgovorna oseba:

Primož Leban

Pooblaščenca oseba agencije

Vročiti: ATV BABNIK & CO d.n.o., Litija, Pokopališka pot 8, 1270 Litija - osebno